

子より、右三男者養方弟之續ニ而候、

〔諸例集三〕朱書石谷備後守挨拶

嫡男有之、病身ニ而他家ヲ致養子候處、嫡男ハ養子之者年増ニ而、兄弟之譯難決御座候ニ付、文化十一戌年相伺候處、嫡男より養子之者年増ニ而も弟に定候様御差圖御座候ニ付、右之通心得罷在候、然ル處故有而、兄之養子ニ相成候者、右養子以前兄ニ男女子有之候得共、實甥姪ニ候之處前條御差圖ニ隨ヒ、年下ニ而も兄姉ト相定宜有御座候哉、
右之趣御問合仕候、以上、

九月

丹羽左京大夫内
小澤長右衛門

書面、兄之養子ニ成候者、右養子以前兄ニ男女子有之候得者、實甥姪ニ付、年之長少ニ不拘、養子之方實叔父ニ付、兄ト相定可然候、

同母兄妹

〔倭名類聚抄二〕兄弟母兄 文選注云、母兄俗云波良○豆○乃古○乃加美○同胞之義同母兄也、

〔箋注倭名類聚抄一〕兄弟垂仁紀、母兄訓波良加良、按波良、腹也、謂同腹也、加良者、與親族訓宇加良也、加良、輩儕訓止毛賀良、同然則波良加良、同母兄弟姊妹之總稱、非可特訓母兄也、古弟謂同母兄爲以呂禰、女弟呼同母女兄亦同、女子謂同母兄則爲伊呂勢略、母兄、嵇康與山濤絕交書兩見、李善五臣皆無注、按隱七年公羊傳注云、母兄同母兄、源君或誤引之、

〔倭名類聚抄二〕兄弟母弟 尙書注云、母弟同母弟也、

〔箋注倭名類聚抄一〕兄弟所引周書牧誓篇、孔傳文按古兄謂同母弟爲以呂止、女子呼同母女弟亦同、女子謂同母弟、則爲伊呂勢、與女子呼同母兄同、